



Distr.  
GENERAL

S/1999/187  
22 February 1999  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

秘书长根据安全理事会  
第 1210(1998)号决议第 6 段提出的报告

一、导言

1. 根据安全理事会 1998 年 11 月 24 日第 1210(1998)号决议的规定, 新的 180 天期间于 1998 年 11 月 26 日美国东部标准时间 0 时 1 分开始。秘书长于 1998 年 12 月 11 日核准了第五阶段的分配计划。

2. 本报告是依照第 1210(1998)号决议第 6 段提出的, 其中提供截至 1999 年 1 月 31 日在伊拉克全境分发人道主义用品的情况, 包括在杜胡克、埃尔比勒和苏莱曼尼亚三个北部省份执行联合国机构间人道主义方案的情况。本报告还叙述自 1998 年 11 月 19 日给安全理事会的前一次报告(S/1998/1100)以来该方案执行情况的进展。

二、创收、采购和分配给最后用户

A. 石油生产以及石油和石油产品的销售

3. 本阶段开始以来, 截至 1999 年 1 月 31 日, 石油监察员和安全理事会 1990 年 8 月 6 日第 661(1990)号决议所设委员会已审查和核准了涉及 22 国家购买者的共 79 个合同。具体情况如下: 阿尔及利亚(2)、奥地利(1)、比利时(1)、保加利亚(2)、加拿大(2)、中国(6)、法国(5)、印度(1)、爱尔兰(1)、意大利(6)、肯尼亚(1)、

马来西亚(1)、摩洛哥(2)、荷兰(2)、俄罗斯联邦(28)、西班牙(3)、瑞士(4)、土耳其(5)、阿拉伯联合酋长国(1)、大不列颠及北爱尔兰联合王国(3)、美利坚合众国(1)和越南(1)。

4. 根据这些合同核准出口的石油总量在 180 天期间大约为 2.77 亿桶。应当指出,从伊拉克出口的石油平均数量从上一个 180 天期间的每日 75 万桶,增至截至 1999 年 1 月 31 日的本报告审查期间每日 190 万桶。同时在本阶段期间,伊拉克原油价格已降至每桶约 8.6 美元。按时价计算,本阶段总收入预计为 29 亿美元。如果扣减 1.80 亿美元最起码的油管费,并按照 1996 年 11 月 25 日我的报告 S/1996/978 第 34(f)段的规定分配余下的收入,大约会有 18 亿美元可用于资助第 1212(1998)号决议所核准的人道主义用品和石油备件及设备。

5. 截至 1999 年 1 月 31 日,本阶段伊拉克的石油出口进展顺利,共运油 93 次,共计 1.193 亿桶,估计价值为 10.25 亿美元,约有 45%的石油是在土耳其杰伊汉装运的。不妨回顾一下:为 1995 年 4 月 14 日第 986(1995)号决议第 5 段规定的安排之目的,石油和石油产品的大部分出口应通过基尔库克-尤穆塔勒克油管,而其余部分的出口则应自巴克尔港的油码头进行。因此,伊拉克方案办公室就这一问题开始与伊拉克常驻代表团进行讨论,并将随时向安理会所设委员会通报有关情况。

6. 石油监察员继续根据第 986(1995)号决议和以后各项有关决议,向安全理事会所设委员会就定价机制、合同的核可和修订以及有关出口和监测等其他问题,提出建议和给予协助。

## B. 联合国伊拉克帐户

7. 按照安全理事会第 986(1995)号决议第 8(a)至(g)段,联合国伊拉克帐户分为七个独立的基金。截至 1999 年 1 月 31 日,第 1210(1998)号决议核准的用于 1998 年 11 月 26 日起的 180 天期间(第五阶段)的 52.56 亿美元中,4.592 亿美元已存入帐

户，使帐户开立以来存入帐户的石油总收益达到 98.461 亿美元。本报告附件一开列(截至 1999 年 1 月 31 日收到的石油总收益划拨给各个基金的情况和相应开支。附件二开列有关石油收益和人道主义物品的信用证数量和价值。

8. 安全理事会第 1210(1998)号决议第 4 段除其他外，请秘书长于 1998 年 12 月 31 日前审查各种备选办法，以解决秘书长 1998 年 11 月 19 日报告(S/1998/1100)所述在财务方面遇到的困难。秘书处进行了全面审查，并于 1999 年 2 月 11 日向安理会所设委员会提交了一份提议，以便就伊拉克政府购买并在杜胡克、埃尔比勒和苏莱曼尼亚交货的粮食预付资金。

C. 申请的优先顺序、处理和核准，  
向伊拉克交付并分配给最终用户

ESB(53%)帐户

9. 在本报告所述期间，在伊拉克方案办公室处理了第三、四和五阶段的申请。按照安全理事会所设委员会的程序，秘书处在资金落实之前继续分发申请书，以供委员会审议和核准，只要石油收入计划表明将有足够资金供应所核准的申请。但是，由于伊拉克政府签署的合同价值与计划的收入之间差额可观，价值约 5 亿美元的申请书分发工作被暂时搁置，同时与伊拉克政府协商确定这些申请的优先次序。

10. 第三阶段共有 28 项核准书，价值为 34 270 671 美元，但资金尚无着落。关于第四阶段，41 份核准书有待分发，价值为 32 086 752 美元。在报告所涉期间；由于通过与伊拉克政府每周进行的强化协商而使资金趋于落实，核准书得以继续分发。但是，分发速度受到负面影响，原因在于 ESC(13%)帐户为照知在伊拉克北部交货的 ESB(53%)帐户偿还速度缓慢，以及两个阶段记帐帐户资金的低价石油仍在继续产生影响。

11. 此外，没有能充分利用第四阶段拨给石油备件部门的现有资金，原因在于

有关这类货物的申请书提交秘书处的时间延迟,以及对价值达 50 631 743 美元的 113 份申请书暂停处理。截至 1999 年 1 月 31 日,伊拉克方案办公室收到仅值 2.69 亿美元的申请书,而分配计划的拨款为 3 亿美元。还没有收到这一方面第五阶段的任何申请。

12. 在保健部门,有关药品的申请继续在各个阶段收尾时到达;其中在第四阶段,与医疗设备方面的申请相比,仅占该部门申请的三分之一。第三阶段的药品申请尚未完成,而关于第五阶段,截至 1999 年 1 月 31 日,伊拉克方案办公室仅收到医疗合同项目 230 万美元,而相应的分配计划拨款为 2.19 亿美元。

13. 一旦表明石油收入不足为第四阶段收到申请的近 5 亿美元供资,伊拉克方案办公室经与伊拉克政府协商,设计了一个机制,将第四阶段的一些申请(包括以前安全理事会委员会已核准、或已评估而尚未分发的申请)转至第五阶段。截至 1999 年 1 月 31 日,予以转换的有 101 份申请。其中 34 份(均属食品类)后经 661 委员会核准作为第五阶段供资。但是,由于目前计划用于第五阶段的石油收入短缺,并且为了确保已分发的申请书价值不超过预期的收入,余下已转换的 67 份申请书(属农产品、教育、食物处理和用水及公共卫生部门)被暂时搁置,直到伊拉克方案办公室与伊拉克常驻代表团就紧急采纳订正的部门拨款磋商取得成果;同时铭记必须落实足够的供资,以解决 1998 年 2 月 20 日第 1153(1998)号和第 1210(1998)号决议所同意的粮食、营养和保健方面以及石油备件等重点问题。

#### ESC(13%)帐户

14. 关于 ESC(13%)帐户,截至 1999 年 1 月 31 日,第三阶段有价值 105 229 787 美元的 390 份申请资金已落实。第四阶段总计提交 338 份申请,价值 60 456 848 美元,其中 304 份被核准,价值 60 301 757 美元。在剩下的申请中,8 份被宣布无效、4 份暂停处理、1 份在分发前须补充资料、21 份有待安全理事会委员会依“无异议”程序核准。

15. 由于正在执行我 1998 年 2 月 1 日的报告(S/1998/90)第 53(h)段所规定的资料系统,在报告所涉期间,伊拉克方案办公室继续加强同联合国各机构和方案的联络;同时,独立视察人员继续报告 ESC(13%)帐户供资商品抵达伊拉克的情况。

### 三、观察和监测活动

#### A. 检查和鉴定人道主义物品

16. 在本报告所述期间,联合国独立视察人劳埃德船级社继续在沃利德、特雷比尔、乌姆盖斯尔和扎胡的入境点鉴定运抵的人道主义物品。1998 年 12 月 31 日进行了国际股标后,同 Cotecna Inspection S.A. 公司签订合同,由该公司取代劳埃德船级社,从 1999 年 2 月 1 日起担任联合国独立视察人。

17. 我在 1998 年 2 月 1 日的报告(S/1998/90)第 53(j) 段中要求联合国独立检查代理人提高能力,以便能够在技术条件允许的最短时间内测试质量以及在伊拉克境内测试质量。目前就伊拉克方案办公室要求准许在特雷比尔设立一个流动测试化验室一事。继续同伊拉克政府讨论。在本报告所述期间,独立视察人员继续就联合国机构间人道主义方案为杜胡克、埃尔比勒和苏莱曼尼亚三省采购的人道主义物品的运抵情况提出报告。

#### B. 监测石油零件和设备

18. 1999 年 1 月,根据第 1153(1998)号和 1998 年 6 月 19 日第 1175(1998)号决议采购的第一批石油零件和设备开始抵达伊拉克。Saybolt Nederland BV 同劳埃德船级社一起,根据第 1175(1998)号决议所定的监测机制开始工作,确保有效监测伊拉克境内的石油零件和设备。

### C. 联合国观察机制

19. 11 月中和 12 月中,联合国观察员两次临时迁到安曼,使国际工作人员的观察在本报告所述期间中断了 11 个日历天。此外,联合国和政府法定假期共有 15 天,使观察和有关活动总共只有 55 天。各机构的观察受到影响的程度略有区别。

20. 世界粮食计划署(粮食计划署)部门观察员收集关于 15 个省的商品流动情况数据的工作受到一些延误,不过,国家观察员继续抽查机构和家庭的情况。在空袭期间,所有国家和国际工作人员的观察活动均暂停。在空袭之后的三个星期,国际工作人员观察的地区仅限于他们能够每天从巴格达往返的地区。尽管出现这种中断的情况,粮食计划署观察员首次能够达到同 18 个省每一个粮食代理人接触的目标。这种中断的情况同样地影响到粮农组织的观察日程。尽管观察中断,粮农组织观察员仍然能够完成三项调查,分别是关于下列三方面的最后用户的基本情况:农业机械、畜牧卫生和家禽。其中两项调查是同联合国观察员一起进行的。

21. 除了空袭造成中断外,由于教育部工作人员人手短缺,造成陪同人员缺乏,教育部门的观察也受到限制。两个机构和两个方案单位的观察员总共只分配到 4 个陪同人员。在三个月期间中约有一半时间,找不到教育部的陪同人员。评估视察在 54 个学校进行。

22. 在本报告所述期间,政府同意联合国儿童基金会(儿童基金会)的提议,进行《全国儿童和产妇死亡率调查》,参与的机构包括卫生部、中央统计处、儿童基金会和世界卫生组织(卫生组织)。1999 年 1 月下旬,随着伦敦卫生和热带医疗学院的一名国际顾问抵达而展开这项调查的筹备工作。抽样调查的对象将包括中部和南部的 24 000 个家庭,从 1999 年 2 月 20 日起,由 80 个调查队在 20 天内进行调查访问。尽管目前北部没有进行类似的调查,但来自北部的儿童基金会工作人员将参与训练。

#### 四、方案执行:有效性、公正性和充足性

##### A. 伊拉克中部和南部的方案执行情况

###### 粮食

23. 自方案实施以来至 1999 年 1 月 31 日止,已运抵伊拉克价值 2 982 711 116 美元的食物和食物处理设备,其中 2 557 818 438 美元的物品分发到该国中部和南部的最终使用者。在本报告所述期间,本部门总共获得 436 516 575 美元的物品,而价值 386 719 509 美元的物品已分发到 15 个省份。在第五阶段期间,本部门的活动集中于给每个登记的人提供每人每天 2 200 千卡路里的食物篮。

24. 1998 年 1 月进行的方案审查及随后的补充报告(S/1998/90)建议将食物篮的热量增加至每人每天 2 463 千卡。在第四阶段,政府分发计划提议的食物篮提供每人每天 2 300 千卡热量,而在第五阶段,政府分发计划提议的食物篮提供每人每天 2 200 千卡热量。第四阶段的食物篮预期将超过第三阶段的食物篮,将加上全脂成人奶粉和断奶谷类食品,但这些补充物品的运抵数量不足,不能进行分发。直到 1999 年 1 月,即本报告所述期间的最后一个月,库存量才首次足够应付食物篮分发。政府将消费者付给粮食代理人的每月食物处理费从 105 第纳尔提高至 150 第纳尔,以补偿分发这些额外物品的费用。

25. 从 1998 年 11 月至 1999 年 1 月,食物篮的热量从每人每天 1 955 千卡增加至 2 002 千卡。尽管在这个期间,每人每天的热量略有增加,但每月的粮食篮子都未能达到第一、第二和第三阶段的目标。在所有三个月中,由于豆类存量不足,粮食篮子未能达到预定的目标。

26. 在 12 月中旬空袭期间,分发工作继续定期进行,据报只有两个巴格达的库仓的工作略有迟误。库存 2 600 公吨大米的 Tikrit 仓库被摧毁,但没有影响到 1998 年 12 月向萨拉赫丁省的分发工作,因为政府立即采取措施,将大米直接从进口点运往地

方粮食代理人。事实上,粮食计划署观察员注意到在 1998 年 11 月和 12 月份,粮食分发的效率略有提高。

### 保健和营养

27. 自方案开始至 1999 年 1 月 31 日,通过大批采购而购入的价值 540 694 863 美元的医药物品已运抵伊拉克,其中价值 225 061 346 美元的物品已分发给该国中部和南部的最终使用者。在本报告所述期间,运抵供本部门分发的物品共值 116 557 726 美元,其中 41 335 467 美元的物品已经分发。本部门的活动的重点是提供广系列的医药和医疗及牙医设备,并支助分发这些物品。

28. 卫生组织观察每个月有多少天没有基本药物供应,以追查其供应情况。在某些特定保健中心缺乏标准药物的天数从 1998 年 8 月的平均 24 天减至 1998 年 12 月的 8 天。药物继续配给供应门诊病人和保健中心;不过,虽然供应保健设施的药物数量可维持较久,但卫生组织报告说,运到保健中心的数量仍然只够满足整体实际需要量的三分之一。抗菌剂很少能坚持到两次运送期之间过半的时间。

29. 造成这种短缺情况的因素有三个。一是伊拉克国营药物进口公司 Kimadia 的订购工作缓慢。卫生组织报告说,Kimadia 企图在第四阶段开始时将订购过程电脑化,并任用新的工作人员,但这些工作人员缺乏电脑方面的经验,进一步迟误了订购过程。

30. 第二个和更严重的因素是从 Kimadia 中央仓库将物品分发到各省仓库、然后再分发到各保健中心的程序十分缓慢。至 1999 年 1 月 31 日,大约有 2.75 亿美元的医药用品堆积在仓库中,数量超过所有阶段运抵该国总量的一半。医疗设备库存积压量之大令人吃惊。据联合国观察员提供的资料,在仓库收到的所有医疗设备中,只有 15%获得分发。在对收到设备的地点进行后续视察之后发现实际上安装了的物品只有 2 至 3%。因此,仓库积存的物品超过了仓库的容量。

31. 医疗物品延误分发造成了仓库积压。造成这一情况的部分原因是缺乏现代



的管理工具、仓库内的恶劣工作条件和缺乏将物品运送到保健中心的工具。另外的部分原因是卫生部行政当局僵化的阶层制度、使工作人员很难未经上级批准而同意发运,而上级批准的程序十分费时。不同的来源,包括卫生组织,建议存积的做法似乎也有所增加;因为 1998 年 9 月之后局势紧张,上级人员可能故意积存一些用品,以供紧急之需。

32. 第三个因素是医生显然往往在开方时给予过多的药物,尤其是抗生素。卫生部在贸易部的后勤支助下,已开始派发药物卡,随粮食分配篮分发;这些卡将可以取得药物开方的看诊次数限于每名家庭成员每年 6 次。最近的一份报告根据卫生部的数据得出结论认为,伊拉克人的看诊次数平均每年 3 次。同时由于药物卡的配给只适用于非慢性疾病的看诊,因此药物卡方案不大会影响伊拉克人取得服务或医疗。药物卡的目的,是减少发生身体健康的人没有充分医疗理由而取得药物的现象。

33. 营养不良的程度是人口健康的一个关键因素。据儿童基金会同卫生部一起进行的营养状况调查显示,在过去两年,中部和南部一般营养不良的情况没有多大改善。婴儿的一般营养不良(体重与年龄相比)情况为:1996 年 14.1%、1997 年底 14.7%、1998 年 10 月的最近调查显示为 14.7%。在中部和南部,五岁以下儿童的一般营养不良情况为:1996 年占儿童的 23.4%;1997 年,24.7%;1998 年 3 月最近的调查显示为 22.8%。婴儿或五岁以下儿童的一般营养不良情况没有重大的减少,但以前一直上升的比率已经稳定下来,不过这一比率仍然很高,令人难以接受。

34. 为了实施一个针对营养问题的方案,加强的分发计划给怀孕和哺乳的妇女提供 800 万美元的高蛋白饼干,并向五岁以下营养不良的儿童提供 1 500 公吨的治疗用的奶品,价值约 870 万美元。至 1 月 31 日,卫生部在延迟了相当时期之后,并在伊拉克方案办公室一再催促下签订了仅值 1 692 100 美元的高蛋白饼干的合同。这些合同尚未提交秘书处。至 1999 年 1 月 31 日,提出的治疗用的奶品的合同所涉的数量仅为 260 公吨,价值 150 万美元。

## 水和卫生

35. 自方案开始以来到 1999 年 1 月 31 日止,已有价值 54 638 206 美元用于中/南部饮水和卫生部门的用品运抵伊拉克,其中价值 19 801 778 美元的物品安装于使用点或分发给最终用户。本报告所述期间这一部门共有价值 17 408 213 美元的用品运抵,有价值 3 819 159 美元的用品已被安装或分发。该部门活动的重点是通过保养维持现有的处理点和为城市排污网络的运行提供最起码的投入来改善城市饮水的数量和质量。在农村地区,活动的重点是减缓较小型水处理单位网络的情况恶化。

36. 有 218 家处理厂为城市地区的用户供应饮水,1 191 家小型单位为农村地区用户供应饮水。共有 924 个水泵已分发给 476 家这两种水处理点,涵盖了包括巴格达市在内的 15 个省中所有处理点的 25%。提供了较少数量的断路开关及其它用品。在获得水泵、断路开关及其它用品的结合供应的处理厂里,按升计算的人均每天供水产出略有增加。供应水泵、氯化器和断路开关意味着各处理点可产出更多的饮水,但本报告所述期间停电时间超过预期量,导致这些投入的效果降低。而且,送水管道网络质量在迅速恶化,导致供水流失和水污染增加。联合国观察员估计,因地下水漏水造成的流失多达 55%,并且由于没有“探漏设备”,这些漏水处不被发现,因此也得不到修理。另一相关的结果是净水化学剂的流失。

37. 据儿童基金会的一项研究估计,农村人口中目前只有大约 41%可获得清洁饮水。总人口中可获得清洁饮水的人口所占百分比估计 1989 年为 92%,1995 年为 78%。

38. 已分发的 924 台水泵仅仅是运抵该国的所有水泵的三分之一。其余三分之二现在库存中。在这一部门如同在其它部门一样,为应付预期的紧急需求而储备物品显然是个长期的问题,并且这是造成分发进度缓慢的因素之一。儿童基金会和联合国驻伊拉克人道主义协调员办事处(驻伊协调处)都多次提及缺乏现金资金是造成分发和安装用品工作延迟的另一原因。供水和排污总厂(供水排污厂)中央仓库每天

只能卸下一卡车的货物,据联合国观察员报告,由于最近国内运抵的货物数量增加,卡车已排起长队等候卸货。最近运抵货物增多也增加了对储存设施的压力,降低了处理效率,而这也更加拖延了向各处理点运送用品的工作。

39. 分送给消费者的饮水质量未得到任何程度的改善,因为网络状况的恶化和非法联接的增加使饮水在离开处理厂之后又受到污染。硫酸铝是水处理中的一关键成分,但第一阶段所运送的数量已经用尽。巴格达供水和排污管理局(供水排污局)提交的购买 2 000 吨的合同自 1998 年 6 月以来一直被安全理事会委员会搁置,因为对该合同有疑问。但应当指出,此后另一项购买 6 000 吨的合同得到核准。尽管也有当地生产的硫酸铝供应,但据儿童基金会报告,当地生产的硫酸铝质量很差,以致供水排污局和供水排污厂当局不愿使用。若不得不使用这种产品,则不安装新的硫酸铝配剂泵以避免让低质量的硫酸铝损坏这种新泵。

40. 本报告所述期间在巴格达各处地点共安装了以前收到的 60 台立式水泵和 51 台潜水泵。并安装了喷射器具及高压清洗机、向供水排污厂提供了粪池冲水器、污水池卸载水槽车和反铲装卸机,以便清洗巴格达以外地区的排污网络。但是在某些城市,例如希拉和卡尔巴拉,作业已经停止,因为缺乏防毒面具和煤气探测设备已导致频繁发生事故。据联合国观察员报告,由于过滤器和管道淤塞,有大量未经处理的污水排入河流。据报告,联合国观察员和儿童基金会所访问过的处理厂都是在远远低于国际可接受标准的条件下运行,并且由于缺乏充分的用品,它们的状况预期将进一步恶化。

41. 由卫生部对饮水质量进行的每月检验显示,1998 年期间饮水质量略有改善。全国范围的总数显示,受污染样品的所占百分比有所下降,从第一季度的 12%降至第四季度的 5%。氯含量不足之样品的百分比 1998 年从第一季度的 22.5%降至第三季度的 15%,但第四季度又上升至 22.5%。

## 农业

42. 从方案开始以来至 1999 年 1 月 31 日,已有价值 98 073 021 美元用于农业部门的用品运抵伊拉克,其中价值 33 657 180 美元的用品已安装于各使用点或分发给最终用户。本报告所述期间该部门共有价值 41 171 498 美元的用品运抵,有价值 10 027 567 美元的用品已安装或分发。该部门活动的重点是提供农场投入物品,开展空中喷洒运动,向农民提供地面喷洒化学剂和动物疫苗,以及恢复禽肉生产设施。

43. 粮农组织最近在六个省进行的最终用户调查证实了农场生产产出的下降趋势,并实际说明了农民面临的进退两难困境。该调查估计农作物产量下降了 30%。所调查的作物包括玉米、小麦、大麦、高粱和蔬菜。迪亚拉省和巴格达省的作物因缺乏质量好的种子和化肥以及因经常停电造成水灌溉不足而欠收。由于没有良好的投入,尼尼韦和塔米姆的农民因鼠类害虫损失很大一部分玉米作物,又因土质欠肥沃损失一部分,而因缺水又损失一部分。南部各省的农民依赖于灌溉,停电对用水的影响使他们受害。他们还依赖电力水泵来抽干未用的灌溉水,地下水面的上升影响到根部区,并增高了土壤的含盐度。灌溉渠很少被清洗干净,因水道保养不佳造成的水流失导致地下水面上升。预期这些因素还将更加严重,加上 1998/1999 年冬季缺乏降水,下个季节农作物产量大概会受到进一步影响。

44. 联合国观察员没有关于家畜头数的准确数字。政府的数字显示有所增加,但粮农组织和联合国观察员的估计数则显示相反的情况。由家畜卫生部报告并经粮农组织观察所证实的、最近爆发的口蹄疫已影响到大约 100 万头牛羊,并在患疫母牛和母羊的后代中造成极高的死亡率。如果不被遏止,这一流行疫能够大幅地减少家畜产量。仅提供了第一阶段和第四阶段订购的两批疫苗,相当于大约 500 000 次剂量。这不足以遏止该次爆发,据粮农组织估计,购买足够疫苗和设施的费用要超过 1 500 万美元。即使可以提供充足的疫苗——这是不可能的,还需要卡车和冷藏单位来遏止该病疫的传播。1996 年爆发一次螺旋锥蝇虫灾之后,该虫灾仍然严重影响着

人和家畜的健康。

45. 继续提供杀虫剂、灭草剂和养蜂设备,尽管覆盖面不到需求的 10%。无法获得关于耕种面积和作物需求的准确数字。第三和第四阶段订购的多数化学剂均未及时运抵以致无法最佳应用。第三阶段订购的十一种杀虫剂中没有一种及时运抵,第四阶段订购的八种中只有一半及时运抵以供最佳应用。影响及时运送的一个因素是无法使具有季节性需求的供货商和运输商的交货和运货同时进行。上个报告所述期结束时已运抵该国的所有农用化学剂的 50%都在仓库里,现在库存量尽管已经下降,但仍然很高。在第五阶段,为了改善可获性和加速向农民分发化学剂,正在交由私人代理负责在 15 个省里向农民销售化学剂。

46. 禽肉生产正在成为中/南部农业方案的一个日益重要的分部门。自第四阶段开始,进口了鸡蛋以便生产嫩鸡,这些鸡蛋在过去被遗弃的孵化场里孵化,被交给养鸡农民、送至宰杀场、然后通过合作社以补贴价格在市场上出售。共有 17 批每批 180 000 个鸡蛋被运送到各孵化场,截至 1999 年 1 月 31 日,已产出 2 297 公吨冻鸡肉。这些鸡肉在各分销点以补贴价格售出,该价格是市场价格的大约一半,这使广泛各阶层的人口都可买到鸡肉。第一期运送中出现的损失占最初运送的 3 060 000 个鸡蛋的 37%。起初的这些损失高过国际标准,其若干原因都涉及到伊拉克境内的特殊形势。现在的难题是如何通过安排投入物同时运抵来解决某些后勤问题。这将涉及一揽子提交所有必要的成份和一揽子核准这些成份。

## 电力

47. 自本方案开始以来至 1998 年 1 月 31 日,已有价值 80 913 115 美元的电力设备运抵伊拉克,其中价值 79 482 431 美元的设备已分发至该国中部和南部的安装站。在本报告所述期间,电力这一部门有价值总计达 36 643 825 美元的用品运抵伊拉克,其中价值 35 648 431 美元用品已分发至各安装站。该部门工作焦点是将电力设备运至 21 个发电厂和每个配电局下属的四个维修部,目的在于通过满足紧急供电

需求来减缓电力系统的恶化速度。

48. 虽说在冬季断电时间通常减少,但在巴格达,断电时间却从夏天的平均每天 4 至 6 个小时增加到 1999 年 1 月的每天 10 多个小时。一系列事故导致了停电时数的增加。 Baiji 发电厂(萨拉赫丁省)有个断路器发生故障,使整个发电厂长时间关闭,目前,6 个发电机组中只有 2 个已恢复生产。 Mussayib 发电厂(巴比伦省)一个生产容量为 300 兆瓦的机组因某个涡轮机的叶片故障而被迫无限期关闭。来自 Nassiriya 发电厂(济加尔省)的近期报告表明该厂已部分关闭。萨拉赫丁省某个分电站的故障使整个省短暂停电。联合国开发计划署(开发计划署)估计,光 Mussayib 发电厂一个厂的损失就使全国的发电量减少 9%。该署并进一步估计,近期一些停电故障虽说短暂,但累积起来却使 1998 年全国电力网的产量下降多达 25%。

49. 与此同时,由于人口增长以及随之出现的用户的增加,供电需求有所增加。1998 年 8 月的日均供电需求比 1997 年 8 月增加 4.7%,以致供需差距不断扩大。开发计划署报告指出,1996 年的供需差距约为 800 兆瓦,如今则几乎翻了一番,达 1 500 兆瓦。供电系统的衰败加上需求的增长意味着由第 986(1995)号决议提供资金的投入跟不上系统衰败的速度。

50. 有关这些大范围停电的严重影响的报告表明这一部门的人道主义用品供应不足。例如,近来作为家禽生产项目之一部分进口的嫩鸡卵孵出的小鸡数量大量减少,原因在于缺少电力来调控孵化器的温度。执行动物免疫计划的障碍之一是缺乏冷藏设施。在卡迪西亚和迪亚拉两省,供电当局试图限制对用于农田灌溉和排水的水泵的切电,以避免农作物损失。这些只是一部分例子,以此说明停电如何影响一系列部门的生产活动。许多部门的执行者订购了发电机。为供水和卫生部门一共订购并核可了 59 台总容量超过 20 兆瓦的柴油发电机。为食品加工部门订购并核可了 393 台总容量达 205 兆瓦的柴油发电机。

51. 为电力部门订购了 25 台移动柴油发电机;虽然伊拉克政府已接受使用这些发电机的条件,但它们仍被压着不放行。这些发电机是农村地区所需的,那里除此之

外没有其它电源。总体而言,本报告所述期间,执行速度有所加快,已分配下去供安装的所有核可供应物品的比例已从 37%增至 55%。尤其是最近批准到 1999 年 8 月以前在 Mullah Abdullah 发电厂安装另外 6 台汽轮发电机组,这将使该国的全国电力网增加 220 兆瓦容量。

## 教育

52. 自本方案开始实施至 1999 年 1 月 31 日,已有价值 27 367 748 美元的教育用品运抵伊拉克,其中价值达 8 887 826 美元的用品已分发至该国南部和中部地区。在本报告所述期间,教育部门共有价值 7 562 401 美元的用品已经运到,其中价值 1 162 459 美元的用品已分配完毕。本部门工作焦点是提供恢复学校教学所需的材料、修理学校管道设施所需的材料、教室家具、学校文具物品、教育辅助用品、体育用品和修复教育部印刷机所需的用品。第五阶段的活动将主要集中于采购教室家具和修复印刷机。

53. 执行摘要跟踪记录了商品进出仓库的情况,这些摘要显示,在本报告所述期间,第一至第三阶段中订购的已运抵该国的商品价值占已核可商品额的比例从 60%增至 75%以上。但是同期内从省级仓库分配至学校的货物价值的增长则低于 3%。

54. 教育部所提供的护卫不足,严重限制了联合国的观察范围。虽说外交部先前曾保证提供足够的护卫人员,但护卫人员已减至四人,供联合国两个观察单位和两个机构调用。人道主义协调员正向教育部提出这一问题。

55. 1997 和 1998 年教育部的一个调查报告指出,有 3 981 所小学,亦即 7 572 所小学中有 53%的学校需要修复。联合国观察员平均在九个省份调查了 54 所学校后报告说,被调查的学校中有 83%需要修复。这大大超过教育部的调查所提供的数字。联合国观察员的调查报告指出,被调查的学校中有 30%需要修理管道,53%没有足够的课桌,80%没有教职员工的办公室具。两个调查报告的一个共同点是,它们均指出迫切需要课桌。

56. 联合国观察员走访了 17 所小学,发现其中 9 所分到了课桌,15 所分到了黑板,10 所分到了日光灯管,2 所分到了体育用品。只有在很少情况下才给予安装。正如先前所报告的那样,总体而言,本部门投入到位进度缓慢的原因在于缺乏运输设施和安装资源。原以为在第三阶段订购了 40 辆卡车,但教育部最近因与供货商之间在合同具体要求方面的分歧而拒绝了该卡车合同。其它合同正在谈判之中。

57. 本部门的投入对教育质量所作的贡献非常有限,这个问题令人关切,即将开始的评估工作中将予以处理。

#### B. 在杜胡克、埃尔比勒和苏莱曼尼亚的 方案执行情况

##### 粮食

58. 自方案执行以来至 1999 年 1 月 31 日已根据与伊拉克政府的大宗采购协议向北部三个省分发了价值 391 611 557 美元的食物。在本报告所述期间,本部门已分发了总值 64 423 086 美元的食物。在这个部门为北部各省所开展活动的重点与中部和南部相同,即在第五阶段的六个月中每个月向每个登记者提供一个食物篮,每人每天的热量为 2 200 千卡。

59. 在北部,食物篮内的商品的市价较低,并在方案执行期间不断下降。随着食物价格下跌,粮食的供应增加,大多数消费者对食物篮的依赖减少。北部的消费者仍然对食物篮有较多的不满,但已确定这种不满较多针对口味问题,而较少针对食物篮内提供的大多数食物的实际质量。北部消费者消耗其配给粮的速度也较慢,显示出北部比中部和南部较容易取得别的食物来源,因此消费者较少依赖粮食配给方案。

60. 中部和南部同北部之间的配给粮运送效率也有明显的不同。最近的一项调查显示,虽然中部和南部有 97%的消费者及时得到其配给粮,但北部却只有 77%。针对这种情况,粮食计划署派团到北部调查食物篮运送迟误的原因。该团的结论认为:差别主要由于怎样提出是否按时的问题。其后的调查将改进如何向消费者了解是否



按时的问题,以便更准确说明运送的时效。

61. 有关北部发生严重和一般的儿童营养不良情况见健康和营养标题下的讨论。这种减少应部分归功于针对目标的营养方案;该方案由儿童基金会同卫生部共同实施,目的是查明并直接治疗北部营养不良的儿童。另外也应归功于由粮食计划署管理的一个向营养不良儿童及其家人分发补充配给篮的补充方案。鉴于严重营养不良的情况有所减少,同时也有其他补充营养方案,粮食计划署同儿童基金会和地方卫生当局磋商后决定相应减少承办的数目,并将方案的重点改为更具体地注意慢性营养不良的儿童。减少的数目尚待决定。

#### 健康和营养

62. 至 1999 年 1 月 31 日,卫生组织、儿童基金会和粮食计划署直接采购的医疗设备和营养物品的价值为 42 815 245 美元,已运抵北部三省。在本报告所述期间,运抵的医疗设备和营养物品共值 4 844 681 美元。加上根据与伊拉克政府签订的大量采购协定购入的药物,自方案开始以来,已分发了 63 883 913 美元的保健投入。在本报告所述期间,分发了价值 14 300 437 美元的药物、医疗设备和营养物品。本部门的活动中集中注意稳定供应药物和医疗设,并向营养不良儿童和怀孕及哺乳妇女供应治疗用奶品和高蛋白饼干。

63. 据观察员的报告,没有或很少发生基本药物、包括治疗慢性疾病的基本药物短缺的现象。卫生组织显示北部的药物供应可满足真正的需求。药物短缺事例的发生只是因为病人没有正当理由看病或医生开药过量。最近对埃尔比勒的医生开方情况进行抽样调查,发现对 50%的病例给予抗生素外加扑热息痛的处方。

64. 此外,地方当局仔细审查本省收到的药物和医疗物品的情况,以确保从 Kimadia 处收到应得的份额。他们经常向 Kimadia 询问物品运抵的情况,以便最充分利用所得的药物。

65. 卫生组织完成了一个水质监控化验室的翻修工程,并部分完成了其他两个

化实验室的翻修工程。已翻修了 4 个幼儿园,两个在埃尔比勒,另外两个分别在另两个北部省。埃尔比勒教学医院的内科部门和 X 光设施已经翻新。卫生组织也支助许多培训活动以提高卫生人员在数据分析、传染病监察、初级保健和水质监测方面的技能。

66. 儿童基金会和卫生部最近进行的一系列营养状况调查显示:一般营养不良的情况继续减少。1991 年五岁以下儿童营养不良占 12%(18 个省的平均数)。在北部,1994 年 12 月的数字升至 25.8%,然后在 1996 年 8 月降至 19.3%;此后稳步下降,至目前 1998 年 11 月的 13.6%。五岁以下儿童严重营养不良的情况也从 1994 年 12 月的 4.2%降至 1998 年 4 月的 2.7%和 1998 年 11 月的 1.7%。不过,慢性营养不良病例的比率虽然从 1994 年的 37.3%降至 1996 年的 26.3%,但在过去 6 个月中仍保持 24% 的水平。

67. 虽然北部三省营养不良病例比率有所下降,但在中部和南部仍居高不下。两者的差别越来越大,其中的一个原因是北部每人所得投入的价值大大超过中部和南部。

### 水和卫生

68. 自方案开始以来到 1999 年 1 月 31 日止,已有价值 47 243 671 美元用于饮水和卫生部门的用品运抵北部三省,其中价值 33 110 336 美元的用品已安装于使用点或分发给最终用户。本报告所述期间该部门共有价值 11 305 666 美元的用品运抵,价值 7 548 803 美元的用品已被安装或分发。儿童基金会在该部门活动的重点是通过经常维修保养现有的处理点和管道网络来改善城市地区饮水的数量和质量,同时农村地区引进新设施以改善环境卫生和获取清洁饮水的条件。卫生组织与儿童基金会协作监测水污染的程度。

69. 儿童基金会继续执行其维修保养处理厂的方案,更换有缺陷的水泵,并调查和修理城市供水网中的漏水处。已更换共 232 个水泵,其中 90 个,即接近 40%是过去

三个月里更换的。已完成 60 多公里管道的修理和延长工程,其中 40 公里即 66%是过去三个月里完成的。共安装或提供了 34 台发电机/变压器,以为泵站提供备用电力。氯和硫酸铝的供应充足,所有这些投入促使向城市人口供应的受过处理的饮水数量增加。

70. 卫生组织在饮水和卫生部门的工作之一是 与卫生部协作,在处理点检验抽样水,最近的检验显示取得了逐步的改善。出现细菌污染的比例已从六个月前占检验样水的 24%降至三个月前占样水的 13%,并在最近一轮检验中降至占样水的 10%。

71. 儿童基金会已开展涉及挖掘和冲洗水井的农村饮水项目 270 个,其中 200 个项目已经完成。目前共有 13 个农村卫生项目正在建设中,有 600 个便桶正在安装。随着定居点得到恢复,农村供水项目的需求也不断产生,儿童基金会与联合国人类住区中心(生境中心)密切合作了解这些最新需求并予以满足。农村供水委员会的成立原则上为当地维修设施和传播关于个人卫生的资料以及适当处置污水准备了条件。儿童基金会估计,供水项目的实施已将清洁饮水的供应从大约每人每天 25 升提高到每人每天 50 升。

## 农业

72. 自方案开始以来到 1999 年 1 月 31 日止,已有价值 66 406 437 美元用于北部三省农业部门的用品运抵,其中价值 48 517 583 美元的用品已安装于各使用点或分发给最终用户。本报告所述期间该部门共有价值 10 033 099 美元的用品运抵,有价值 7 231 333 美元的用品已被安装或分发,粮农组织在该部门的活动重点是提供一系列的农业投入,包括机械、水泵、种子和化肥,开展作物保护和给牲畜注射疫苗运动,实施一项植树造林方案,以及恢复禽肉生产设施。

73. 粮食计划署和粮农组织认为,粮食配给发放制降低了地方对粮食作物的需求,对农业经济造成不利影响。1998 年季节的小麦产量比前一年增长 25%。至 1998

年9月30日,约有107 031公吨小麦,即355 935公吨总产量的30%,卖给了政府。但是,仍有很大比例的产品没有卖出,并且尽管因粮农组织提供投入而降低了生产成本,许多农民仍由于食品的市场价格下跌而损失收入。小麦的市场价格从1998年1月的每吨88美元降至1998年11月的每吨56美元。农民们靠改变作物耕种格局来进行调整:1997年至1998年,小麦生产的耕地减少了10%,稻米生产的耕地减少9%,但大麦生产耕地增加了46%。粮食计划署和粮农组织对口粮配给方案给农业生产造成的影响感到关注,并期待在评价工作中提出这一问题。

74. 家畜继续因预防包括口蹄疫在内的若干病疫的疫苗供应而受益。预防口蹄疫的疫苗注射足够涵盖杜胡克和苏莱曼尼亚的牛群,但疫苗的成本费用对粮农组织和地方当局来说仍然太高,以致无法继续开展疫苗注射。埃尔比勒已于1998年12月出现疫苗短缺。口蹄疫正与一种新出现的病疫(小动物疫病)一道可能在该地区再次爆发,为遏止这两种病疫需要紧急给予重视。

75. 已在该三省建立八个育林苗圃,其中心目的是在土壤受侵蚀的地区植树造林,特别是为了用于两个大坝水库的贮水盆地周围地区以便制止淤塞。目前正在为植树造林和养护土壤活动进行准备。

76. 对灌溉维修的投入已成为第五阶段的主要分部门之一,并已包括分发水泵、建造小型排列成行的水渠网,以及通过重新挖井恢复地下水资源。该项目已为近2 000户农民家庭提供灌溉设施。

77. 北部由第986(1995)号决议供资的人均投入的水平比南部/中部要高出六倍。但应当指出,北部的农业生产者并不能象中部和南部的农业生产者那样可得到政府补贴。至1998年12月31日为止,从第一阶段到第三阶段核准给北部的投入总数中,有63%已分发给北部的农民,与此相比中部/南部的分发率为57%。北部分发效率较高是因为这些投入是作为一揽子而不是零星地被核准的,而且也是因为有现金的成分。较多的人均投资和更高效率的行政管理造成了更广泛的覆盖面。防治菽麻虫害的药剂喷撒已达到耕作面积的62%,据粮农组织估计,以前的损失——在某些年

份这种损失高达农作物的 70%——现已降至 11%。粮农组织报告,在由第 986(1995)号决议供资的投入之前,1990 年运行中的 600 个嫩鸡场只有 25 个保持了下来,但在投入方案实施之后,又再次启动了 270 个。

## 电力

78. 自本方案开始至 1999 年 1 月 31 日,已有价值 19 173 791 美元的电力设备运抵北部三省,其中价值 8 596 861 美元的设备已分发至各安装站。本报告所述期间,本部门共有价值达 5 056 759 美元的物品运达,其中价值 4 798 831 美元的物品已分发至各安装站。此外,价值 480 万美元的合同工作已经完成。本部门工作焦点是遏制电网分配和传送状况的恶化,并修复在杜坎坝和 Derbandikhan 坝的两个水力发电厂。

79. 已修好了 Derbandikhan 坝上的溢水口闸门及其门栓。Derbandikhan 水力发电厂的入水闸门和渗漏涡轮机通风管的修复工作预期两个月内完成。1999 年 2 月将开始杜坎坝水力发电设备的工作。已经清除了 Derbandikhan 坝下游的部分岩石障碍物。这使发电量增加了 1%或 2%。四台 2.2 兆瓦的柴油发电机已达抵埃尔比勒省,一旦安装完毕,将向水泵电和医院提供紧急电源。

80. 第二和第三阶段内签订了价值 4 230 万美元的设备合同,但还没有任何设备运抵该国,而第一阶段内订购的材料已有 90%运达安装站。材料到货迟缓继续干扰执行工作,而有些消费者为了得到电力所采取的临时办法损坏了保护装置和变压器。

81. 本季度北部地区干旱缺雨,导致杜坎坝和 Derbandikhan 坝的水库水位危险之低,给供电带来了最大的威胁。土耳其和伊朗伊斯兰共和国境内那些在春季融雪之时通常向贮水区供水的地区几乎没有下雪。流入水库的雨水量只有过去 40 年季度平均流量的 20%,人们有理由预测,这两个水坝的发电量也将按此比例减少。低水位还将减少向中部省份灌溉系统的供水。在今后一个月里,埃尔比勒和苏莱曼尼亚

两省每天供电只有 2 小时。两省地方当局最近召开了一次联合规划会议,考虑对住户供电予以限制,以便增加生产供电时数。

82. 1998 年 12 月至 1999 年 1 月第一周这段时间内有几天代胡克省惯常的 30 至 40 兆瓦供电减至 10 兆瓦。这勉强只够杜胡克镇的水泵用电,还不够 Azadi 医院的用电所需,并且使大多数住户在这段时期没有水或是没有电。没有说明原因。

### 教育

83. 自本方案开始至 1999 年 1 月 31 日,价值 29 235 999 美元的教育用品已运抵北部三省,其中价值 20 246 201 美元的用品已分发到各学校和印刷厂。本报告所述期间,本部门共有价值达 7 082 784 美元的用品已经运到,其中价值 5 701 217 美元的用品已分发至各学校和印刷厂。本部门工作重点是小学和中学的修复,建数量有限的几所新学校,提供学生课桌和教师书桌及其它教育用品,支助教师培训中心,协助扩建印刷设施和支助各大学。

84. 教科文组织为第一至第三阶段所订购的 111 612 张学生课桌和 3 000 张教职员书桌的生产和分配工作已经完成。在儿童基金和教科文组织各自独立的方案下至今已修复了 241 所学校,只占 2 373 所小学和中学这一总数的 10%多一点。鉴于教科文组织在第一阶段包工建造的粉笔厂仍未到位,该组织只得购买了 250 万支粉笔,分发给各学校。第一和第二阶段内订购的总计达 18 500 套教材已经运到,但这个数目不够用,因为它是按 1997 年注册人数计算的。学生人数的增加超出预期数,全套教材的不足将从第三阶段资源中予以弥补。

85. 上次报告中提到的注册人数增加这一现象继续存在。根据地方当局的统计,有些学校的注册率增长 20%,大大超过了 5%这一目标增长率。

86. 教科文组织已将其方案重点从第一阶段移至第三阶段,为印刷中学课本提供更多支助,并为该地区 3 所大学提供资源。这些资源包括复印机、期刊和其它技术教学辅助设施。

87. 儿童基金在第三和第五阶段期间支助了教育部门下的一个保护儿童方案。自该方案开始以来总共培训了 535 名社会工作者、教师和护理人员,目的是改善面向处于不利社会地位的儿童的服务质量。在社会事务部的支持下通过 25 个住宿中心为此类儿童提供服务。还培训了社会事务部的 163 名管理人员和行政人员。培训课程使参加培训者所提供的服务质量有所改善,建立了有关该地区处于不利社会地位的儿童的更好的数据库,并为少年犯建了一个单独的拘留所。提供支助协助编制了供课堂上用的 700 套地雷知识教材,并支助了用于生产残疾儿童所需的整形纠正器材的设施。

#### 住区的重建工作

88. 截至 1999 年 1 月 31 日,北方三省收到住区重建工作的用品和资金共计 38 206 234 美元,其中 18 354 402 美元业已使用或分发。报告所述期间内重建部门收到的用品价值共计 6 124 158 美元,价值 4 903 452 美元的用品和资金业已使用或分发。过去 18 个月来,重建工作的活动从建造住房以鼓励流离失所者返回家乡转变为大规模的方案,帮助流离失所者重建新的村落,为那些留在集体市镇和市郊地点的人提供学校和其他社区设施。

89. 联合国人类住区(生境)中心在择定进行重建的每一地点采用的办法是同地方当局协商发展出一揽子的建设。一揽子中可以包括住宅区和一系列的其他设施,如公路、桥梁、学校、水源、供水、卫生设备和农耕设备。因此各项目包括了各种不同的建造活动。第四阶段计划进行的 111 个项目中,8 个已在报告所述期间内完成,65 个人在积极建造中。截至 1999 年 1 月 31 日的整个方案中计划了 576 个项目,其中 239 个业已完成,225 个正在建造,112 个仍在规划和投标阶段。

90. 学校和保健设施是向重建中心和村落提供的最主要的支助设施。第四阶段共计 30 个计划建造的学校中有 20 个业已完成或正在建造。所有四个阶段共计划建造 203 所学校,其中 165 所业已完工或正在积极进行。这方面的一大困难是保健中

心完成的太快,地方当局和卫生组织来不及提供人员和设备,学校完成的速度也让教科文组织来不及提供课桌,地方当局来不及提供教师。联合国人类住区(生境)中心想自行提供课桌和其他设备,以便让这些设施付诸使用。

91. 生境中心正计划深入审查方案的影响,包括所建造房屋的使用率和集体市镇的居民迁到重建村庄的百分率。初步估计显示,集体市镇中可以选择返回家乡的人之中大约有 40% 实际返回。

### 排雷活动

92. 自方案实施以来至 1999 年 1 月 31 日止,北方三省为排雷方案所得到的用品和资金共计 10 552 400 美元,其中 8 160 526 美元业已使用或分发。本报告所述期间内为排雷活动得到的用品价值共计 1 904 380 美元,价值 3 091 289 美元的用品和资金业已使用或分发。这方面主要的活动是查找现有布雷区,培训当地的排雷人员和实地调查队伍,进行排雷活动和举办防雷宣传方案。

93. 12 个调查队继续提供有关区域内现有布雷区大小和地点的资料。至今为止,这些调查队在同其他排雷组织合作下已查明了 2 368 个布雷区,总面积约 212 平方公里。区域调查将在六个月内完成,完成后制做的数据库将提供布雷区的大小和地点,土地使用,以及事故与地雷有关的事件等资料。

94. 报告所述期间内,四个大面积的布雷区已完成了排雷工作,总面积大约 0.12 平方公里。这是最初完成的四个地区。现正准备将这些地区归还地方当局和地主,他们预计将会恢复原先的用途,包括农耕和放牧。另外正在进行排雷的 20 个布雷区也同样是先前用于农耕的土地。已排清或正在排雷的地区总面积为 2.3 平方公里,约占总布雷区面积的 1% 强。

95. 报告所述期间内另有四个 37 人的人工排雷队伍经过训练开始工作,使得过去三个月内受到与排雷活动有关的培训的人员总数达到 285 人。自方案实施以来,计有 607 人受到排雷或与排雷有关活动方面的训练。设备问题,特别是欠缺安全所



必须的通讯设备使得四个新工作队工作进展缓慢。尽管如此,联合国项目事务厅(项目厅)报告说,报告所述期间内总的工作速度已加快了三倍,预计今后几个月内还会更快。如今已部分达成的项目目标之一是能力建设,建设一个能够长时期保持排雷方案的国家队伍。

96. 项目厅提供资金并监管着两个人造假肢中心,一个位于哈拉卜贾,另一个位于迪亚纳,报告所述期间内治疗了 686 名病人,提供了 198 个人造假肢和 40 个助行器。

## 五、意见和结论

97. 我在前几份报告中提请安理会注意伊拉克境内人道主义状况的严重性和按照安全理事会第 986(1995)号决议的人道主义方案的有限范围。因此我设法鼓励国际社会提供一系列范围比较广泛的补充援助。

98. 我欢迎安理会设立几个小组,由塞尔索·阿莫林(巴西)担任主席,其中包括人道主义问题小组,“以评价目前伊拉克境内的人道主义状况,并就改善伊拉克境内人道主义状况的措施向安理会提出建议”。主席将获得秘书处的全力支持与合作。

99. 安理会已于 1 月初获悉,伊拉克方案办公室已着手对过去两年期间人道主义方案的执行包括人道主义通盘状况展开范围广泛的审查和评价。审查和评价是在参加执行伊拉克境内人道主义方案的所有联合国机构和方案的全面合作和参与下进行的,并将提供给小组关于工作进展的资料。预期将于 1999 年 4 月末向安理会提供关于审查和评价的结果的详细报告。

100. 从本报告和前几次报告可明显看到,如我的补充报告(S/1998/90)所述,各种因素限制方案的全面执行。我的补充报告已经获得安理会第 1153(1998)号决议核可,其目的是对伊拉克境内的人道主义状况更有效地作出响应。

101. 关于石油设备备件的采购,我欢迎安全理事会委员会最近有利的事态发展,即委员会进一步审查被搁置的申请书以及大量减少被搁置的申请书。我将请委员会

加快批准有关申请书。但是,我要指出,Saybolt 石油专家认为,即使安理会迅速批准所有申请书,交货期长的那些已批准的备件和设备不可能在 2000 年 3 月以前对伊拉克石油工业的出口能力产生重大影响。

102. 事实上,目前在方案的执行上最严重的问题是,执行已批准分配计划所需收入不足数额越来越大。应当记得,执行扩大分配计划需要 31 亿美元,尽管石油出口量增加,这个财政目标却不能达到。事实上,即使拨给各个部门的资金已于 1998 年 10 月被调低—约为 22 亿美元,但仍缺 2.64 亿美元。由于计划第四阶段所需收入不足,价值约 5 亿美元的已核准申请无法筹得资金。因此,伊拉克方案办公室同意政府的要求,将第四阶段选定的申请转到第五阶段。

103. 对于现阶段,就 1998 年 12 月核可的分配计划而言,收入不足数可能达到 9.5 亿美元。因预计阶段五的供资出现短缺,伊拉克方案办事处已请该国政府提交一份目前分配计划的资金分配订正案,同时铭记安理会第 1153(1998)号和第 1210(1998)号决议中的有关规定。为确保按阶段五分发的申请案的价值不超过预计收入,在商定订正分配案之前,余下的较不优先部门申请案的分发目前暂缓。伊拉克方案办事处强调,这些资金分配案应符合安理会第 1153(1998)号和第 1210(1998)号决议的规定。

104. 令人遗憾的是,最近的将来石油收入方面不容乐观。就各个分配计划和我于 1998 年 2 月向安理会提交的补充报告(S/1998/90)中列出的方案而言,收入短缺十分严重,这要求在分配计划内由联合国各机构为北部三个省份制订计好费用的项目。因此,我愿鼓励伊拉克政府考虑最好尽早提交计好费用的附件和项目。

105. 伊拉克方案执行主任 1999 年 2 月 11 日致函安全理事会委员会主席,在其中根据安理会第 1210(1998)号决议第 4 段提出一份建议,解决目前报销制度造成的问题,把 13%的比例增加到 53%。我建议委员会积极地审议秘书处提交的这个建议。就粮食推销额一项而言,截至 1999 年 1 月 31 日,在为三个北方省份向粮食计划署运送物资之前,有 1.11 亿美元还没有按方案阶段二至四从 15%转至 53%。

106. 我在前几次报告中愈发担忧地指出,在物资送达政府仓库后,分配工作常有

长时间拖延。此事需该国政府急迫关注。联合国完全了解各部面临的后勤问题,我也愿建议该国政府运用现有资源,确保向所有部门有效分配按方案提供的物资。安全理事会委员会也应承认,这样巨大规模的人道主义方案需要有相应程度的运输、通讯和装卸设备,还应就提供基本后勤支助的请求给予积极响应。

107. 伊拉克境内卫生和营养状况不佳,这已得到充分认知,但从 Kimadia 中央仓库向各省仓库、进而向各保健设施分配医药和医疗用品的速度很慢令人十分担忧。截至 1999 年 1 月 31 日,约 2.75 亿美元的医药和医疗用品积压在仓库内。另外让人十分担忧的是,根据阶段四和五的定点营养投入的大量申请案仍未提交到秘书处。

108. 关于北部三省,为了更充分考虑到当地情况,联合国和地方当局制订了一个磋商方案的过程;我高兴地注意到这一过程目前进展顺利。在中部和南部,为了对方案作出有效的管理,也需要适当注意部门间的联系和规划的协调,以及按时提出申请和运送物品。

109. 如已向安理会提交的报告所述,由于 1998 年 11 月和 12 月的事态发展,联合国的观察活动严重受到中断,国际工作人员要两次暂时转移到安曼。不过,我高兴地向安理会报告,联合国国际工作人员和本国工作人员本着专业精神致力履行任务,值得赞扬。

110. 我在 1999 年 2 月 4 日给安全理事会主席的信中转递了伊拉克政府和联合国之间交换的、日期分别为 1999 年 1 月 4 日和 5 日的备忘录。联合国一贯地向伊拉克当局强调,根据有关国际文书,该国政府有责任确保伊拉克境内联合国人员的安全和保障。由于没有得到保证并考虑到伊拉克政府一再对联合国的英国籍和美国籍人员的安全和保障提出警告,我根据联合国安全协调员的意见,纯粹基于安全理由,并且在不妨碍 1999 年 1 月 5 日的备忘录中所述的原则立场的情况下,决定将联合国的英籍和美籍人员从伊拉克撤出。

111. 联合国继续同伊拉克政府交涉这个问题,我希望该国政府不久会再次能够履行有关国际文书的义务,包括安理会第 986(1995)号决议和 1996 年 5 月 20 日联合

国和伊拉克政府之间的谅解备忘录所规定的义务,并不论国籍确保所有联合国人员的安全和保障。

附件一

联合国伊拉克帐户

1. 截至 1999 年 1 月 31 日,安全理事会第 1210(1998)号决议核可的 52 560 亿美元中计有 4 592 亿美元存入第五阶段帐户,自开设以来石油销售的总收入已达 98.461 亿美元。

2. 从一开始到目前收到的石油总收入的划拨及相应开支如下:

(a) 根据安理会第 986(1995)号决议第 8(a)段规定,拨给伊拉克政府 49.447 亿美元用于购买人道主义用品。在第一、第二、第三、第四和第五阶段下,由巴黎国民银行代表联合国为支付用于伊拉克全国的这些用品出具的信用证数额为 50.922 亿美元,其中包括应付数额 1.475 亿美元,用于偿还伊拉克政府为伊拉克北部大宗采购并由联合国机构间人道主义方案负责分发的用品的费用;

(b) 根据安理会第 986(1995)号决议第 8(b)段并经第 1153(1998)号决议第 2 段订正的规定,拨出 12.121 亿美元用于购买由联合国机构间人道主义方案在北部三省分发的人道主义用品。经安全理事会所设委员会核可的人道主义物品的入帐开支达 8.358 亿美元;

(c) 根据安理会第 986(1995)号决议第 8(c)段规定,将 29.503 亿美元直接转入联合国赔偿基金帐下。截至 1999 年 1 月 31 日,已拨出总计为 1.254 亿美元的款额用作赔偿委员会的业务开支,19.016 亿美元的款额用于支付“ A ”和“ C ”类索赔的第一、第二、第三、和第四期分期付款;

(d) 根据安理会第 986(1995)号决议第 8(d)段规定,拨出 2.065 亿美元用作与执行该决议有关的联合国业务和行政开支。所有参与执行该决议的联合国机构的行政费用开支达 1.396 亿美元;

(e) 根据安理会第 986(1995)号决议第 8(e)段的规定,拨款 7 000 万美元用作联合国伊拉克裁军问题特别委员会(特别委员会)的业务开支。特别委员会的开支达 5

270 万美元;

(f) 根据安理会第 986(1995)号决议第 8(f)段规定和安全理事会所设委员会通过的程序,拨出 3.692 亿美元<sup>1</sup> 用作自伊拉克经由基尔库克-尤穆尔塔勒克输油管通过土耳其出口的石油和石油产品的运输费用。其中的 3.38 亿美元已付给土耳其政府;

(g) 根据安理会第 986(1995)号决议第 8(g)段规定,随后在我 1996 年 11 月 25 日报告(S/1996/978)第 34 段中说明,已将 8 320 万美元直接转入根据安理会 1991 年 8 月 15 日第 706(1991)号决议和 1991 年 9 月 19 日第 712(1991)号决议而设的代管帐户,用于支付安理会 1992 年 10 月 2 日第 778(1992)号决议第 6 段所指的付款。

---

<sup>1</sup> 此笔款额略低于 1998 年 11 月 19 日的报告(S/1998/1100)中所列数额,原因是尚未将第四阶段存入的款项(依照安全理事会第 986(1995)号决议第 8(c)段的规定)之中 30%转入联合国赔偿基金。

附件二

截止 1999 年 1 月 31 日的石油收入和人道主义用品信用状

石油收入<sup>a</sup>

阶 段	最后存款	信用状数目	出售石油的信用状价值(美元)
一	1998 年 6 月 27 日	123	2 149 806 395.99
二	1998 年 1 月 2 日	130	2 124 569 788.26
三	1998 年 6 月 30 日	186	2 085 326 345.25
四	1998 年 12 月 28 日	280	3 027 147 422.35
五(目前)	截止 1999 年 1 月 31 日	136	1 347 080 779.12
共计		855	10 733 930 730.97

ESB(53%)帐户和大宗采购的人道主义用品信用状

阶 段	出具的信用状数目	出具的信用状价值(美元)	交货时银行付款(美元)
一	870	1 228 898 000.00	1 198 334 800.00
二	538	1 192 931 000.00	1 102 179 400.00
三	629	1 173 460 000.00	918 074 200.00
四	827	1 496 798 000.00	400 950 500.00
五(目前)	0	0	0
共计	2 864	5 092 087 000.00	3 619 538 900.00

<sup>a</sup> 截至 1999 年 1 月 31 日,预计 1 347 080 000 美元的石油收益中只收到 459268 446.58 美元。石油收益因市场价格波动而可能有所变化。

-----